

# .dnz

06



Coloquio 2022

**DIALOGOS BAJO  
LA MESA VERDE**



Coloquio 2023

**DIALOGOS BAJO  
LA MESA VERDE**

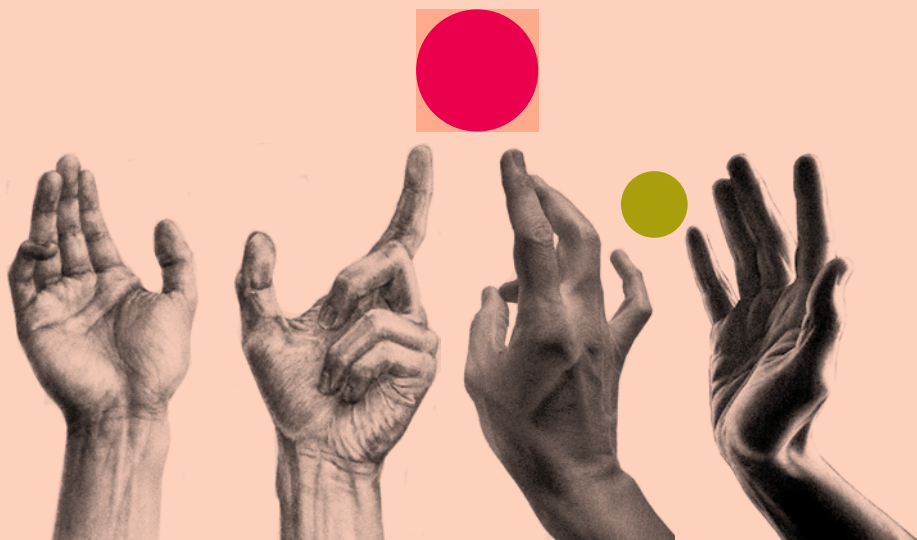
ISSN: 0719-4676



UNIVERSIDAD DE CHILE  
FACULTAD DE ARTES  
DEPARTAMENTO DE DANZA

Revista del Departamento  
de Danza de la Facultad de Artes  
de la Universidad de Chile





Coloquio 2022

# DIÁLOGOS BAJO LA MESA VERDE

## IV Coloquio Bajo la Mesa Verde. “Prácticas Artísticas y Territorios: desplazamientos, cruces, encuentros”

La cuarta versión del coloquio Bajo la Mesa Verde, organizado por el Departamento de Danza de la Facultad de Artes de la Universidad de Chile, se orienta a visibilizar los territorios y las prácticas de la danza actual, con el fin de generar y compartir conocimientos.

Los diversos cambios políticos, sociales y culturales en nuestro país, así como los últimos años vividos en contexto de pandemia, han generado nuevos modos de relación y cruces territoriales, revelando tensiones significativas en el campo que se ha signado históricamente como “disciplinar”.

En este sentido, la emergencia de nuevos modos de organización, las plataformas digitales, la tendencia a la inter y transdisciplina, y la multiplicidad de formatos de circulación de obras y proyectos, han revelado el carácter fundante que tienen las prácticas situadas y la necesidad de evidenciar el valor del cruce, el desplazamiento, el encuentro, poniendo énfasis en las distintas maneras de crear / interpretar / investigar / enseñar.

El IV Coloquio Bajo la Mesa Verde. “Prácticas Artísticas y Territorios: desplazamientos, cruces, encuentros” se enmarcó en el Foro de las Artes 2022 y fue transmitido a través del canal de YouTube DICREA UChile y de Facebook @foroartesudechile y @DptoDanza Uchile.

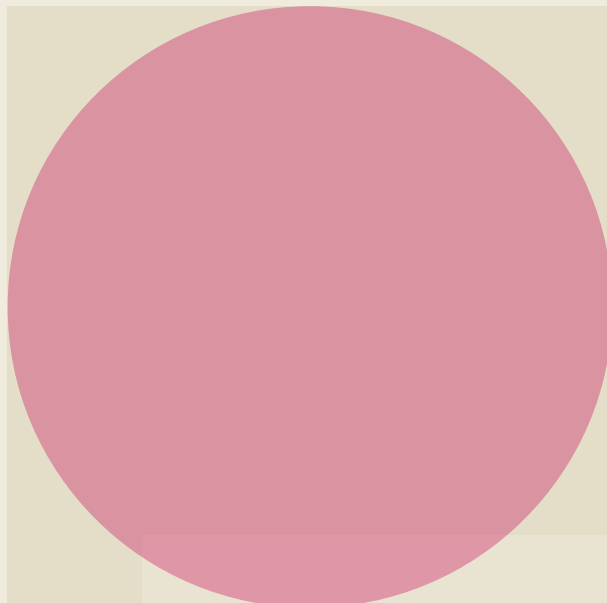
### **Comité Organizador:**

Luis Corvalán, Lorena Hurtado, Rolando Jara, Daniela Marini, Paulina Mellado, académicas/os del Departamento de Danza de la Facultad de Artes de la Universidad de Chile.

### **Producción Ejecutiva y General:**

Lorena Hurtado Escobar. Académica adjunta y Productora del Departamento de Danza de la Facultad de Artes de la Universidad de Chile.

**Gráficas:** Lorena González. Diseñadora gráfica.



## Programación

### Modos de interpretar / Crear

#### Día 1 / martes 25 de octubre 2022

Estas mesas se proponen a partir de diversas experiencias situadas y/o territorializadas reflexionar y/o problematizar cuestiones relativas a los modos de interpretar, crear, que tanto colectivos, compañías y/o, grupos de investigación vienen realizando en los últimos años.

#### Mesa 1 / 10:00 a 12:00 / Modera Nuri Gutiérrez. Académica Departamento de Danza

1. "Gesto: Memoria y poética de la práctica interpretativa" de Karen Nataly Reumay San Martín. Bailarina independiente, Artista educadora, Danzaterapeuta y Psicóloga.
2. (En) Caminar. Una articulación interdisciplinaria del proyecto entre ser y hacer en el museo" de Galia Arriagada Reyes. Investigadora Independiente.
3. "Correspondencia háptica [nunca es de a uno, nunca es de a dos]" de Poly Rodríguez Sanhueza. Académica, Departamento de Danza.

#### Mesa 2 / 15:30 a 17:30 / Modera Daniela Marini. Académica Departamento de Danza

1. "La obsolescencia del cuerpo" de Isabel Carvallo, María de los Ángeles Cornejo y Eleonora Coloma. Departamentos Danza, Artes Visuales y Música, Facultad de Artes, Universidad de Chile.
2. "Accesibilidad como parte de los procesos creativos en danza". Lisette Schwerter Vera. Universidad Austral de Chile.  
**Palabras clave:** Accesibilidad, lengua de señas chilena, audiodescripción, proceso creativo.

### Modos de Investigar

#### Día 2 / miércoles 26 de octubre

Estas mesas proponen, a partir de diversas experiencias situadas y/o territorializadas, reflexionar en torno al modo en que la actividad territorial incide en el campo de las prácticas investigativas y teóricas de la danza actual.

#### Mesa 1 / 10:00 a 12:00 / Modera Rolando Jara. Académico Departamento de Danza

1. "La Sala de Espera, diálogo entre danza y arquitectura" de Gabriela García de Cortázar y Daniela Marini. Académicas de la Facultad de Arquitectura y Urbanismo y Departamento de Danza.  
**Palabras clave:** Danza - arquitectura - lo infraordinario.

2. "Procesos de investigación- maneras de ofrendar" de Consuelo Cerda Monje. Doctoranda de la Universidad de Barcelona.  
**Palabras clave:** Descolonizar, lugar de enunciación, cuerpo-territorio, investigar y ofrendar.

#### Mesa 2 / 15:30 a 17:30 / Modera Luis Corvalán. Académico Departamento de Danza

1. "Danza y multimedia: indicios de una producción situada en la escena de la danza contemporánea" de Carla Redlich Herrera. Artista Independiente.
2. "Práctica difractiva entre voz y danza" de Francisca Morand y Amalia Garay. Académica Departamento de Danza y Egresada de la carrera de Composición Musical del Departamento de Música.  
**Palabras clave:** Voz, movimiento, difracción, intra-acción, interdisciplina.
3. "ESPORAS: Derivas artísticas vinculantes" de Katya Noriega y Andrea Jert. Universidad de Chile - Universidad Alberto Hurtado.  
**Palabras clave:** Esporas- metodologías de creación escénica -epistemologías críticas -Transdisciplina

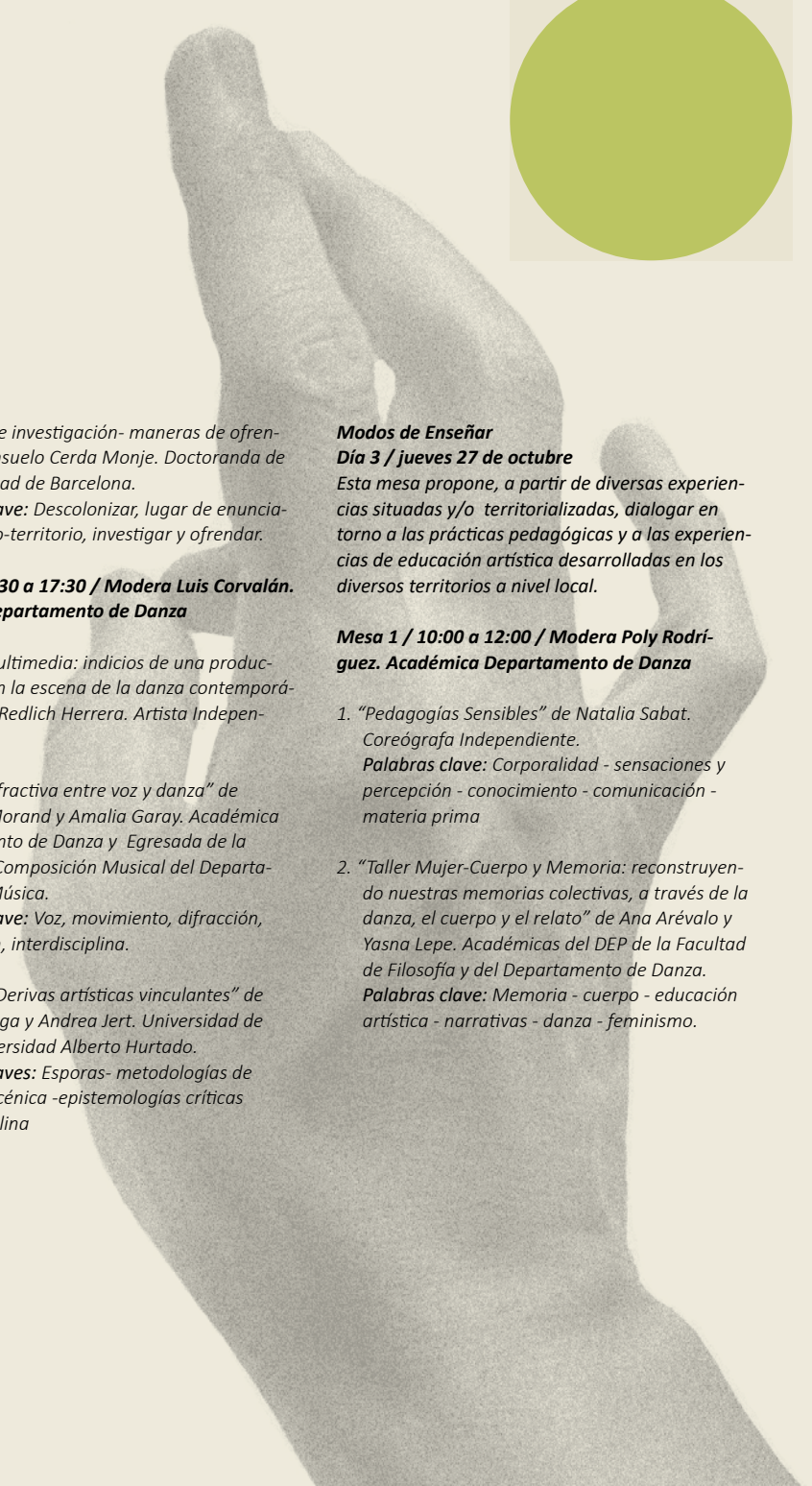
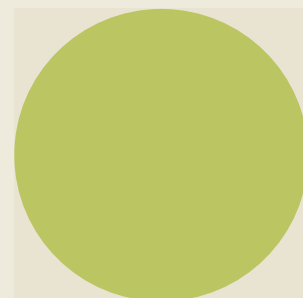
### Modos de Enseñar

#### Día 3 / jueves 27 de octubre

Esta mesa propone, a partir de diversas experiencias situadas y/o territorializadas, dialogar en torno a las prácticas pedagógicas y a las experiencias de educación artística desarrolladas en los diversos territorios a nivel local.

#### Mesa 1 / 10:00 a 12:00 / Modera Poly Rodríguez. Académica Departamento de Danza

1. "Pedagogías Sensibles" de Natalia Sabat. Coreógrafa Independiente.  
**Palabras clave:** Corporalidad - sensaciones y percepción - conocimiento - comunicación - materia prima
2. "Taller Mujer-Cuerpo y Memoria: reconstruyendo nuestras memorias colectivas, a través de la danza, el cuerpo y el relato" de Ana Arévalo y Yasna Lepe. Académicas del DEP de la Facultad de Filosofía y del Departamento de Danza.  
**Palabras clave:** Memoria - cuerpo - educación artística - narrativas - danza - feminismo.







Día 1  
Octubre 25, 2022

# Correspondencia háptica [nunca es de a uno, nunca es de a dos]<sup>1</sup>

Poly Rodríguez Sanhueza  
Departamento de Danza, Universidad de Chile

Escrito que emerge en Campos de presencia, proyecto de investigación en artes creado por Javiera Sanhueza y Kamille Gutiérrez Kúruz<sup>2</sup> donde fui invitada a indagar desde las danzas en cuatro nociones: práctica, marcialidad, improvisación y presencia. "Campos de presencia", en palabras de las autoras, se conforma como un espacio donde nos convocamos a modo de sostén para co-crear múltiples posibilidades. Es en esta invitación entre marcialidad, improvisación y la pregunta por la presencia donde propongo una práctica epistolar en contacto "Correspondencia háptica"<sup>3</sup>, a modo de agencia afectiva en circunstancias donde el horizonte distópico post-revuelta y pandemia del COVID 19, estas prácticas nos configura junto a otras violencias en un contexto histórico de justicia epistémica y socioambiental<sup>4</sup>.

*Correspondencia háptica [nunca es de a uno, nunca es de a dos]*, constelación afectiva como procedimiento para permear y desplegar la corporeidad hacia una heterogeneidad de fuerzas y existencias, dando cabida a temporalidades múltiples, huellas y titubeos para adentrarnos en intimidades que se comparten y diseñan a través del con-tacto. *Correspondencia* se crea desde una práctica que reúne la escucha de cartas junto al contacto y las danzas que nutren y se nutren de dichos afluentes e imaginarios, en una simultaneidad de flujos acústicos y hápticos.

Se trata de un entramado, una escritura polifónica y polimorfa, como gestos para cultivar prácticas comprometidas, narrativas erotizadas y misteriosas.

Riñones  
y ojos, el  
agua de mis  
ojos se sintoniza  
con otras aguas,  
las palabras se  
confunden  
en esa expansividad vibrátil,  
y la tranquilidad  
se presenta.<sup>5</sup>

1. Escrito que se compone con registros personales del proceso de indagación "registros de práctica" y extractos de cartas enviadas y recibidas de manera personal a les integrantes del proyecto "Campos de presencia" en el marco de la investigación, específicamente desde la práctica "Correspondencia háptica"; insumos sacados de contexto que se micro-transforman para articular un relato que oriente a las diferentes voces hacia su relación -ficción de encuentros. Una cita de complicidades, intuiciones y azar.

2. Realizado entre el 2020 y 2021, Fondart línea Artes Escénicas – Modalidad Investigación 2020.

3. La práctica consistía en el intercambio de correspondencia articulando las nociones del proyecto con las complicidades e historicidades de les integrantes; junto con la escucha de dichas correspondencia se propiciaba el contacto. Así, generar una turbulencia perceptiva entre sensaciones -hápticas sónicas, afectos y emociones.

4. *Atmósfera de depresión* que, en palabras de Ann Cvetkovich (2012), no se presenta como desbalances bioquímicos, sino como una respuesta a situaciones de justicia social y a largas historias de colonialismo y racismo que persisten hoy en día; a su vez, genera una relación entre depresión y fracaso político no sólo para la política queer, sino también para la política racial tras los proyectos incompletos de derechos civiles y descolonización.

5. Registro de práctica, 7 de septiembre ♪ ♪ 2020.

Correspondencia háptica [nunca es de a uno, nunca es de a dos] es un encuentro ficcional con Javi (Javi), Soledad Medina (Sol), Paz Marín (Paz), Kamille Gutiérrez Kúruz (Kamille), Darío Yovane (Darío), Poly Rodríguez Sanhueza (Poly) y muchas presencias que no aprehendí para nombrar.

Lenguas degustan el encuentro, como los osos con sus manos expresivas generan la magia del aparecer y desaparecer. Aunque las palabras no son descifrables, sus axilas se enuncian gritando y su entrepierna solo susurra. Necesitaba vaciar(se)(les).<sup>6</sup>

**Poly:** Buenas noches “Javi”, después de meses de prácticas, resistiendo a diferentes miedos y violencias<sup>7</sup> gracias a vuestra investigación, donde generamos un magma de vitalidad [potencia amorosa] para ir creando juntas; ¿qué sientes del proceso experimentado en “Campos de presencia”?<sup>8</sup>

**Javi:** Un sostén que permite la vida de lo sutil. ¿Para ti?

**Poly:** Tramados de fluidos. Donde el afecto, como una membrana imperceptible, se dispone a la multiplicidad de sentidos para seguir, como dices, un sostén que nos habilita la apertura.

Soportes radiantes, hechizo en latencia que al igual que un rayo trans-forma en su trans-curso. Detalla con tal precisión lo indeterminado, interfaz sensible de otras vibraciones, comunicador generoso y agudo, recorre los recovecos esos que el agua solo puede enunciar, movilizandolos una vitalidad que el agua solo puede recordar.<sup>9</sup>

**Javi:** A su vez, response-ability<sup>10</sup>, habilidad para responder con responsabilidad, es decir, con ternura al contexto. Un ritual del que salimos distintas, sonrientes, livianas, juntas, con potencias.

**Poly:** La ternura, que palabra tan “manoseada” y tan poco manoseada, imagino cada momento [con]tactado desde la ternura, cuáles existencias se percibirían para seguir conformándonos en relación, devenires otros podrían experimentarse desde esa confianza total.

**Darío:** ¿Pienso en la relación y cómo esta nos constituye?

**Javi:** La piel sabe, las manos saben, nos dejan aparecer.

**Poly:** El olor, los fluidos; ¿proxémicas del saber, para constituirnos? Cuánto saber<sup>11</sup> en *lo otro*, seguimos girando para transmutar las percepciones.

**Darío:** La capacidad de ser un gran pulmón, una espina dorsal, pura sensación.

6. Registro de práctica, 14 de septiembre 2020.

7. Contexto pos-revuelta y pandemia del COVID 19, junto a otras violencias de la contingencia.

8. Nombre de la investigación en la que se enmarca este escrito.

9. Registro de la práctica, 7 de septiembre 2020.

10. Response-ability por Donna J. Haraway (2019, p.193).

11. Recuerdo a Sara Ahmed (2015, p.258) “el conocimiento está ligado a lo que nos hace sudar, estremecernos, temblar, todos esos sentimientos que se sienten, de manera crucial, en la superficie del cuerpo, la superficie de la piel con la que tocamos y nos toca el mundo.”

**Paz:** Piedra volcánica de agua.

**Poly:** Seguir girando para perder las intenciones, deshabituarse sin negar.

**Darío:** Quizás no hay que intencionar, desde que lo intento se vuelve imposible; hacer [haciéndonos].

**Poly:** ¿Cómo dejar de hacer, para hacernos? ¿Qué tenemos que dejar de hacer para hacer(nos), para suceder-con; para permitir que ocurra, encontrar(nos), sintonizar(nos)?

**Kamille:** Tejer, se teje, todo lo que sustenta una acción. ¿Qué sustenta una acción (con)sentido?

**Javi:** La atención como materia hecha práctica relacional.

**Poly:** En palabras de Bartolomé Ferrando, atención no intencional.<sup>12</sup>

**Sol:** Pivotar al revés, pivotar al revés, pivotar al revés, pivotar al revés, pivotar al revés.

Girar a espalda de los sentidos

Despliegue y despegué  
entre mis pesos y tus soportes  
Oscilación sin ruta, de adivinanzas  
y sin saberes.

Fluir de pies a corazón  
Pivotar al revés

**Paz:** Junto al “sucedemos” traigo a Audre Lorde:

“Habla tierra y bendíceme con lo más abundante  
haz fluir la miel del cielo desde mis caderas  
rígidas como montañas  
desparramadas sobre un valle

Y cuando he entrado en ella sabía  
que yo era un vendaval atravesando sus bosques, huecos  
dedos susurrando sonidos  
la miel fluía  
de la taza quebrada  
empalada en una lanza de lenguas  
en las puntas de sus pechos en su ombligo  
y mi aliento  
aullando en sus entradas  
cruzando los pulmones del dolor

Ávida como las gaviotas argénteas  
o un niño  
me balanceo por encima de la tierra  
una y otra  
vez”<sup>13</sup>

12. Bartolomé Ferrando (2012, p.73) “La atención no intencional [...] abandona la búsqueda de sentido para centrarse y concentrarse en el instante mismo, más allá de toda voluntad de control.”

13. Audre Lorde “Poema de amor”





**Darío:** Sintonizar con lo amoroso [relacional] = kairós.

**Poly:** Kairós “El riesgo es un kairós, en el sentido griego”<sup>17</sup> ¿Kairós nos constituye en Prácticas de presencia? Kairós, donde lo que sucede se transforma en sucedemos, se excede lo predecible en sincronías que provocan la inexistencia del kronos. Algo en común nos atraviesa para poder suceder, para abrir espacios con base acuosa. Pensando en el riesgo ¿qué te enciende?

**Javi:** Un lugar de danzas y co-existencias. Descuadradas bailamos, en volúmenes, circularidades, dimensionalidades y multidimensionalmente nos encontramos.

**Poly:** Nos encontramos generosamente en un tacto donde confluyen diversas lenguas, un bosque de miradas y un bosque en tu mirada; energía vital que sigue las direcciones múltiples e infinitas de los huesos, blandos sostenes de fluidos y tensegridad, quizás metáfora de membrana. Me sumerjo en vuestros tactos y la profundidad es inmensa, podría quedar sin aire, ser anaerobia.

Intensidad que atrae  
Atrae y atraviesa más y  
más capas, de esas infinitas.  
Vuelvo a mi carne para  
preguntar por su versatilidad  
Ese erotismo que sostiene  
las respiraciones más sutiles  
y de las otras  
Desestabilidad en la  
intensidad [riesgo]  
Voces de vitalidad  
despierto susurrando esas memorias  
que ocultas engañan su aparición  
Curva que en tu encuentro mentiroso solo abres y  
soplas sostén<sup>18</sup>

**Darío:** La piel como tensión superficial del agua, atenta, porosa, dispuesta. El mundo que nos rodea como una extensión de “nuestro” cuerpo.

**Poly:** Corporeidad rugosa.

17. Anne Dufourmantelle, 2019, p.15

18. Registro de práctica, 21 de septiembre 2020.



*Imagen 1. Lectura de correspondencia.  
Encuentro 7 de diciembre de 2020.*

*Imagen 2. De izquierda a derecha: Paz Marín, Poly Rodríguez Sanhueza (con audífonos), Kamille Gutiérrez Kúruz y Soledad Medina. Encuentro 7 de diciembre 2020.*

*Imagen 3. De izquierda a derecha: Paz Marín, Soledad Medina (con audífonos) y Poly Rodríguez Sanhueza. Encuentro 7 de diciembre 2020.*



**Sol:**  
sentirse latido  
latir  
ser latido  
ser pulso amoroso

**Javi:** Entregar el centro, te lo entrego, no quiero estar en mi centro cuando estemos.

**Poly:** Te entrego mis centros, mis pieles, mi aire, mis pesos, mis miedos, mis corazones, mis fluidos, mis intuiciones, mi estar y no estar, mis sonidos y susurros, mis preguntas, mis memorias, mis apneas... ¿sabes que me entrego? Paradoja del plural singular, una entrega que transforma desde la multiplicidad sin extinguir ¿sin extinguir?

**Paz:**  
La magia  
de lo que no se puede clasificar – totalizar

Se está abriendo la puerta  
la magia nos canta

**Dario:** ¿Qué cosechan les danzantes?



## Referencia bibliográfica

- Ahmed, S., (2015). *La política cultural de las emociones* (C. Olivares Mansuy, Trans). Universidad Nacional Autónoma de México.
- Cvetkovich, A., (2012). "Introduction". *Depression a public feeling*. Duke University. Press: pp. 1-27.
- Dufourmantelle, A. (2019). *Elogio del riesgo* (S. Hazan, Trans). Nocturna.
- Ferrando, B., (2012). *Arte y cotidianidad hacia la transformación de la vida en arte*. Ardora.
- Haraway, D., (2019). *Seguir con el problema. Generar parentescos en el Chthuluceno* (E. Torres, Trans). Consonni.
- Lorde, A., (2019). *El unicornio negro* (J. Jiménez Real, Trans). Torremozas.

**LA**  
**.dnz**

# .d.danza



UNIVERSIDAD DE CHILE  
FACULTAD DE ARTES  
DEPARTAMENTO DE DANZA

Revista del Departamento  
de Danza de la Facultad de Artes  
de la Universidad de Chile

